

Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Torricella-Taverne, 25 luglio 2011

Messaggio municipale

No. 18-2011

che accompagna la richiesta di un credito di CHF 200'000.00 per il potenziamento della rete dell'acquedotto e delle canalizzazioni nel nucleo di Torricella, via Ungè – Co' d'Denta.

RM. No.	615/2011
Data	25 luglio 2011
Dicastero	Ambiente - Azienda Acqua Potabile
Per esame alla Commissione della gestione e delle opere pubbliche	

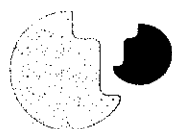
Signor Presidente,
Signore e Signori Consiglieri comunali,

nel mese di maggio scorso il Municipio si è trovato confrontato con un reclamo concernente una presunta mancanza di pressione dell'acqua erogata tramite la tubazione in Via Ungè e gli allacciamenti nella zona di Co' d'Denta.

L'ufficio tecnico è prontamente intervenuto per le verifiche del caso che hanno confermato chiaramente l'insufficienza dell'approvvigionamento idrico nella zona, insufficienza da ricondurre essenzialmente al diametro della condotta principale nettamente insufficiente (3/4").

Nel Piano di pianificazione degli interventi (intervento F) la zona in questione verrebbe presa in considerazione a partire dall'anno 2013, essendo la stessa catalogata con priorità 4. Ovviamente la soluzione ai disagi comunicati non poteva essere procrastinata fino a quella data e, per ovviare almeno in parte a questa mancanza di approvvigionamento, l'Esecutivo ha deciso di anticipare almeno una parte dei lavori previsti con l'intervento F e questo con la posa di una condotta di potenziamento AP DN 100 da via Ungè e il rifacimento, sullo stesso tracciato, delle canalizzazioni esistenti che si presentano obsolete e malconce.

A complemento di questo intervento, previsto tra l'altro come una delle priorità nella revisione del PGS attualmente in fase di realizzazione, con la posa della condotta dell'acqua potabile si provvederà all'installazione di un idrante per la lotta contro gli incendi, ritenuto che la porzione di nucleo interessata dai lavori non è attualmente coperta.



Servizi amministrativi
 CH-6808 Torricella
 Telefono 091 935 75 10
 www.torricella-taverne.ch

Lo Studio d'ingegneria Lucchini & Canepa SA di Viganello ha valutato i costi di questo rifacimento delle infrastrutture comunali comprendendo il progetto definitivo, gli appalti, il progetto esecutivo, la Direzione lavori, le liquidazioni e i piani di rilievo. Il costo totale dell'opera ammonta a CHF 200'000.00 (IVA inclusa) ed è così specificato:

○ Acqua Potabile

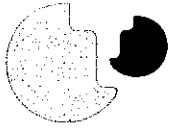
• Sostituzione della condotta esistente attraverso la nuova posa di una condotta in PE 100, diametro 125 mm esterno, lunghezza circa 75 ml (riferito alle opere costruttive compresa la quota parte di pavimentazione) .	CHF 51'477.00
• Onorario ingegneria civile quale direttore generale, spese di riproduzione e trasferta incluse.	CHF 12'000.00
• IVA 8% e arrotondamenti	CHF 5'524.00
• Totale	CHF 68'000.00

○ Fognatura

• Sostituzione della canalizzazione in cemento esistente attraverso la nuova posa di una canalizzazione in PVC serie S25, diametro 315 mmm esterno, lunghezza di circa 70 ml (riferito alle opere costruttive compresa la quota parte di pavimentazione).	CHF 100'511.00
• Onorario ingegneria civile quale direttore generale, spese di riproduzione e trasferta incluse.	CHF 21'000.00
• IVA 8% e arrotondamenti	CHF 10'489.00
• Totale	CHF 132'000.00

○ Pavimentazioni e allacciamenti privati

• Nel costo delle opere relative all'acqua potabile e alla fognatura sono compresi i costi relativi alla pavimentazione completa della tratta comunale e al rappezzo della sezione di scavo per la tratta privata.	
• Nei costi sono pure inclusi il ripristino degli allacciamenti privati esistenti.	
• L'onorario d'ingegneria civile è già incluso nelle prestazioni per l'acqua potabile e per la fognatura.	



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.toricella-taverne.ch

L'intervento contemplato nel presente Messaggio è oggetto di richiesta di sussidi cantonali. Le opere rientranti nella suddetta richiesta si riferiscono alle opere di canalizzazione e agli interventi ad esse connessi, basandosi sulle esperienze derivanti da interventi analoghi realizzati precedentemente o in fase di realizzazione, deducendo la quota parte di pavimentazione da rimuovere/ripristinare a carico di Metanord e altri interessati.

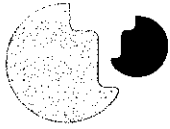
Si riporta il calcolo degli stessi, considerando che, per il biennio 2011/2012, la percentuale dei sussidi ammonta al 30% delle opere, ovvero a

$$\text{CHF } 132'000.00 \times 30.00\% = \text{CHF } 39'600.00$$

Al fine di far coincidere eventuali interventi alle infrastrutture da parte delle singole aziende con i lavori il progettista ha provveduto ad inoltrare comunicazione scritta a Cablecom, Swisscom, AIL e Menanord.

- Cablecom ha comunicato che nessun intervento di sostituzione e/o ampliamento è previsto nei tracciati esistenti nell'ambito dei lavori previsti in quel tratto;
- AIL SA e Swisscom hanno informato che l'eventuale partecipazione al progetto verrà comunicata solo in un secondo tempo;
- Metanord ha comunicato l'interessamento ad effettuare lavori alle proprie infrastrutture; prima dell'inizio della fase esecutiva verranno presi gli accordi di dettaglio sulla programmazione di tale intervento. Evidenziamo che nel preventivo di spesa non è compresa la parte d'opera per i relativi ripristini.

Resta comunque sottinteso che l'eventuale partecipazione delle sopraccitate aziende comporterà una ripartizione dei costi tale da comportare un impegno di spesa inferiore per il Comune, quali per esempio la pavimentazione, l'allestimento cantiere, ecc.



Servizi amministrativi
CH-6808 Torricella
Telefono 091 935 75 10
www.torricella-taverne.ch

Il Municipio è a disposizione qualora occorressero ulteriori informazioni e invita il Consiglio comunale a voler

risolvere:

- 1. è approvato il progetto definitivo allestito dallo studio Lucchi & Canepa Ingegneria SA di Viganello;**
- 2. è concesso un credito di CHF 200'000.00 per la messa in opera di quanto progettato;**
- 3. il credito, basato sull'indice dei costi del mese di giugno 2011, sarà adeguato alle giustificate variazioni dell'indice dei costi di costruzione;**
- 4. i sussidi e le eventuali partecipazioni alla ripartizione dei costi da parte delle aziende interessate andranno in diminuzione delle spese;**
- 5. il credito decade, se non utilizzato, entro il 31.12.2014.**

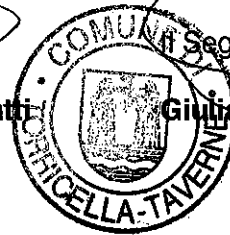
PER IL MUNICIPIO

Il Sindaco:

Antonella Gatti

Segretario:

Giuliana Lippmann



Allegata: documentazione